



LICENCIA DE USO DEL SOFTWARE IZIAGO

Condiciones generales de venta

V. 2.1



FINALIDAD DEL DOCUMENTO

La finalidad de este documento es establecer las Condiciones generales de venta de la licencia de uso del software Iziago. En él se definen las modalidades de prestación del servicio y las obligaciones de las partes.

Copyright

Exalog e Iziago son marcas registradas. ©Exalog Todos los derechos reservados.

Fecha de la versión: 24/12/2019

ÍNDICE

1. DEFINICIONES	5
2. DESCRIPCIÓN DEL SOFTWARE IZIAGO.....	5
3. SUSCRIPCIÓN EN LÍNEA EN WWW.IZIAGO.COM	6
4. ALOJAMIENTO DEL SOFTWARE	6
5. ACCESO AL SOFTWARE	7
6. SERVICIOS ASOCIADOS	8
A. Asistencia a los Usuarios en relación con el uso del Software	8
B. Actualizaciones del Software.....	8
7. TRATAMIENTO DE LOS DATOS DEL CLIENTE	8
A. Propiedad de los datos.....	8
B. Confidencialidad.....	9
C. Trazabilidad.....	9
D. Periodo de conservación en línea.....	9
E. Copias de seguridad	9
F. Eliminación de los datos en caso de rescisión.....	10
8. GARANTÍAS DEL EDITOR	10
A. Uso del Software.....	10
B. Reversibilidad	10
C. Propiedad intelectual	11
D. Seguro.....	11
E. Exclusiones de responsabilidad	11
9. OBLIGACIONES DEL CLIENTE	11
A. Control del acceso al Software	11
10. OBLIGACIONES SOCIALES	12
11. OBLIGACIONES AMBIENTALES	12
12. PROTECCIÓN DE LOS DATOS DE CARÁCTER PERSONAL.....	12
A. Datos de carácter personal de los que el Cliente es el responsable del tratamiento.....	13
B. Datos de carácter personal de los que el Editor es el responsable del tratamiento	13
13. VIGENCIA Y RESCISIÓN DE LA LICENCIA.....	13

14. PRECIO Y MODALIDADES DE PAGO	14
15. FUERZA MAYOR	14
16. LEGISLACIÓN APLICABLE Y ELECCIÓN DE DOMICILIO	15

1. DEFINICIONES

- Software: el software Iziago según la descripción que se incluye en este documento y accesible a través del sitio web www.iziago.com.
- Editor: la sociedad Exalog Développement, una empresa de software francesa creadora y distribuidora del Software.
- Cliente: cualquier empresa usuaria del Software durante un periodo de prueba gratuito o de suscripción de pago.
- Administrador: operador del cliente habilitado para administrar el Software por cuenta del Cliente y, en particular, para gestionar las habilitaciones del resto de los Usuarios del Cliente.
- Usuario: operador del Cliente habilitado por el Administrador dentro del módulo de administración del Software.
- Día laborable: día laborable de lunes a viernes según la legislación francesa.
- H / Horario laborable: de 09:00 a 17:15 h CET (hora central europea) los días laborables.
- SEPA: sigla para «Single Euro Payments Area» (Zona Única de Pagos en Euros).
- Orden: instrucción de transferencia de fondos generada por el Cliente con ayuda del Software para transmitirla a una de sus entidades bancarias para que se ejecute.
- Tercero: designa a cualquier persona física o jurídica distinta del Cliente o el Editor.

2. DESCRIPCIÓN DEL SOFTWARE IZIAGO

Iziago es un paquete informático cuya finalidad es gestionar la tesorería de una empresa o un grupo de empresas. Iziago se compone de módulos que se comercializan por separado y cuyo fin es abarcar el conjunto de las funciones necesarias para gestionar la tesorería. Los módulos se han diseñado para comunicarse automáticamente entre sí, así como para emplear funciones de administración comunes. Los módulos de Iziago estarán disponibles progresivamente a partir de enero de 2017. La presentación detallada de los módulos disponibles en un determinado momento puede consultarse en el sitio web www.iziago.com. A continuación, se ofrece una breve definición de los módulos del Software:

Iziago Previsiones de tesorería

El módulo Iziago Previsiones de tesorería sirve para generar estados de previsiones de saldos de cuentas.

Iziago Pagos

El módulo Iziago Pagos sirve para generar Órdenes de transferencia para su transmisión a las entidades bancarias.

Iziago Adeudos

El módulo Iziago Adeudos sirve para generar Órdenes de adeudo para su transmisión a las entidades bancarias.

3. SUSCRIPCIÓN EN LÍNEA EN WWW.IZIAGO.COM

El Cliente se registra libremente en el Software a través de la interfaz web accesible desde la dirección www.iziago.com y automáticamente se beneficia de un periodo de prueba gratuito sin compromiso de noventa (90) días naturales a contar desde la fecha de registro, de manera independiente para cada módulo que elija. Durante el uso del Software por parte del Cliente a lo largo del periodo gratuito, todas las condiciones que se indican a continuación resultan aplicables, a excepción de las cláusulas 8. *Garantías del editor*, 11. *Vigencia de la licencia y rescisión*, y 12. *Precio y modalidades de pago*.

Durante el periodo de prueba, el Cliente puede contratar una suscripción de pago a los módulos que desee a través de la opción «Mi abono», disponible con este fin dentro del Software. Para ello, el Cliente deberá firmar un mandato de adeudo SEPA o pagar la cuota a través de la plataforma de pago PayPal. Una vez liquidado el pago, el Software genera un documento contractual para el Cliente con un listado de los módulos a los que se ha suscrito y la tarifa correspondiente.

La suscripción gratuita al periodo de prueba confiere al Cliente una licencia de uso no exclusiva para los módulos del Software que haya elegido. Una vez finalizado el periodo gratuito, si el Cliente no contrata ninguna suscripción de pago, esta licencia se extinguirá y el Cliente ya no podrá acceder más al Software.

Durante el periodo de prueba gratuito, las Condiciones generales de venta aplicables serán las publicadas el día de la suscripción y que el Cliente deberá haber validado durante el proceso de registro.

Fuera del periodo gratuito, en caso de que el Cliente contrate una suscripción de pago al Software, las Condiciones generales de venta publicadas en la fecha de dicha suscripción constituirán el contrato entre el Cliente y el Editor, con sujeción al listado de los módulos suscritos durante la liquidación del pago y a su tarifa.

El Editor se reserva el derecho a rescindir cualquier prueba de un Cliente que ya se haya beneficiado de un periodo de prueba gratuito para uno o varios módulos.

4. ALOJAMIENTO DEL SOFTWARE

Los datos y los programas del Software se alojan en servidores propiedad del Editor y administrados por este último que se encuentran instalados en dos centros de datos diferentes situados cerca de París (Francia) y dotados de las medidas de seguridad que exigen las normas internacionales ISO 27001 (seguridad de los sistemas de información) e ISO 22301 (gestión de la continuidad del negocio). El conjunto constituye una arquitectura redundante a todos los niveles que permite garantizar la integridad de los datos en cualquier circunstancia, así como una elevada disponibilidad del Software.

Estos centros de datos se sitúan fuera de zonas inundables y están protegidos por un sistema de videovigilancia. Están equipados con conexiones eléctricas diferentes y pueden funcionar tres (3) días con una autonomía plena. En estos emplazamientos está presente personal cualificado las 24 horas del día, 7 días por semana.

El acceso a los centros de datos está extremadamente protegido. Tanto los emplazamientos como los edificios únicamente son accesibles por personas que dispongan de una tarjeta de acceso autorizada y, además, se efectúa un control biométrico de la red venosa. El control de entradas y salidas se realiza a través de una sala equipada con un detector de metales.

Los administradores de Exalog son los únicos que disponen de acceso a los servidores alojados en los centros de datos. El personal de los centros de datos únicamente puede intervenir en los cableados eléctricos y las conexiones de red hacia el exterior de los bastidores, previo requerimiento exclusivo de Exalog.

5. ACCESO AL SOFTWARE

Normalmente, el Software resulta accesible de manera ininterrumpida todos los días de la semana. Sin embargo, el Editor se reserva el derecho a interrumpir temporalmente el servicio con fines de mantenimiento durante los días no laborables, en la franja horaria comprendida entre las 10:00 y las 12:00 CET del sábado, o los días laborables de 18:30 a 20:30 h (CET). En caso de interrupción programada fuera de la franja horaria del sábado, el Editor avisará de antemano al Cliente.

Durante la primera conexión, antes del registro de los datos, el Software define el nombre de acceso del Cliente, quien debe elegir su propia contraseña (longitud mínima de 8 caracteres con al menos una mayúscula, un carácter numérico y un carácter no alfanumérico). Además del nombre de acceso y de la contraseña, el Software envía al Cliente una tarjeta de autenticación individual compuesta por una tabla con 20 códigos de 4 cifras. En cada conexión al Software, tras haber introducido su nombre de acceso y su contraseña, el Cliente debe escribir uno de los 20 códigos que se le solicitará aleatoriamente con ayuda de un teclado numérico en el que las cifras también se muestran en orden aleatorio.

El Software no incluye ninguna función que permita averiguar la contraseña de un Usuario. En caso de que un Usuario pierda su contraseña, deberá ponerse en contacto con su Administrador para restablecerla. Si un Administrador pierde su contraseña, deberá ponerse en contacto con el Editor para renovarla siguiendo el procedimiento disponible en línea. El Administrador recibirá entonces una nueva contraseña temporal en la dirección de correo electrónico que haya introducido inicialmente en su espacio personal del Software. Esta contraseña temporal deberá sustituirse obligatoriamente por otra contraseña personalizada. Asimismo, en caso de pérdida de la tarjeta de autenticación, el Cliente deberá restablecerla con ayuda del formulario disponible en línea. A tal fin, el Cliente recibirá una nueva tarjeta en la dirección de correo electrónico que haya introducido inicialmente en su espacio personal.

Aparte de estos elementos de autenticación, el Software supervisa la dirección IP que emplea el Usuario. Si dicha dirección es desconocida, el Software envía un correo electrónico al Usuario con un código de seguridad temporal que debe introducir en la pantalla para validar y guardar la nueva dirección IP empleada.

Cada acceso o intento de acceso se registra con un sello de tiempo y la dirección IP asociada. El número de intentos fallidos está restringido, por lo que si se supera el límite configurado, la cuenta del Usuario se bloquea.

El Software incluye una función de gestión de habilitaciones con la que el Administrador del Cliente puede limitar las acciones autorizadas a cada uno de sus Usuarios, así como definir sus modalidades de acceso al Software. Es responsabilidad del Cliente otorgar las autorizaciones y establecer las modalidades de acceso a su discreción, además de ser el único responsable de las consecuencias de dichas decisiones.

6. SERVICIOS ASOCIADOS

La licencia de uso del Software incluye la provisión por parte del Editor de los servicios siguientes:

A. Asistencia a los Usuarios en relación con el uso del Software

- El Editor pone a disposición del Cliente un sitio de ayuda en línea disponible en la dirección www.help.iziago.com.
- La asistencia puede solicitarse enviando un mensaje de correo electrónico redactado en chino, español, francés o inglés a support@iziago.com. El plazo de respuesta a cada solicitud es inferior a 15 minutos desde la recepción del correo electrónico en Horario laborable.
- En la medida de lo posible, la respuesta se redactará en el mismo idioma que el empleado para formular la pregunta; si no, se redactará en inglés.

La asistencia corre a cargo de técnicos del Editor y consiste en explicar al Usuario la organización del Software y el funcionamiento de los comandos disponibles. Los técnicos de asistencia no son expertos en contabilidad o finanzas, ni conocen las normas de gestión del Cliente. Sean cuales sean las indicaciones ofrecidas por los técnicos, el Cliente es el único capaz de juzgar las consecuencias para su propia gestión de las opciones de uso disponibles y es el único responsable de dichas decisiones.

Los técnicos del Editor tienen terminantemente prohibido solicitar los códigos de acceso de los Usuarios, así como aceptar el acceso remoto a los puestos de los Usuarios.

B. Actualizaciones del Software

El cliente podrá beneficiarse del conjunto de las actualizaciones aplicadas al Software para todos los módulos a los que se haya suscrito, sin que el coste de la licencia varíe, durante toda la duración de su suscripción. Estas actualizaciones incluirán mejoras e incorporaciones de funciones, así como correcciones de errores, por parte del Editor.

7. TRATAMIENTO DE LOS DATOS DEL CLIENTE

A. Propiedad de los datos

El Cliente será el único propietario de los datos que guarde en la base de datos que se le haya asignado en el Software (deudores, acreedores, extractos de operaciones bancarias, previsiones de tesorería y Órdenes). Dentro de su entorno, el Cliente dispone de herramientas de extracción de datos en forma de archivos de texto que siguen el estándar ASCII, compuestos por registros separados por saltos de línea que, a su vez, están formados por campos separados por tabulaciones.

B. Confidencialidad

El Software garantiza el cifrado en ambos sentidos de los datos intercambiados a través de internet entre el puesto del Cliente y el servidor del Editor. El protocolo empleado es el estándar TLS (Transport Layer Security), que se integra en la mayoría de los navegadores web. La clave de cifrado que emplea el editor está registrada ante un organismo certificador de prestigio internacional.

Las contraseñas de los Usuarios se guardan de manera cifrada con ayuda de un algoritmo irreversible que impide cualquier posible edición, incluso por parte de los técnicos del Editor.

El Editor se compromete a mantener un respeto absoluto de la confidencialidad de los datos guardados en las bases de datos del Cliente. El contrato laboral que todos los empleados del Editor deben firmar incluye una cláusula explícita que obliga al empleado a respetar el antedicho compromiso. Los empleados del Editor no tienen acceso a los datos de los Clientes, que se alojan exclusivamente en centros de datos protegidos.

El Editor se compromete a no efectuar ningún uso de los datos del Cliente distinto del necesario para satisfacer los requisitos técnicos del Software, así como a limitar las manipulaciones en la medida estrictamente indispensable para garantizar las copias de seguridad.

C. Trazabilidad

Los acontecimientos relacionados con el uso del Software quedan registrados en dos niveles:

- Acciones de los Usuarios: las acciones de los Usuarios se registran en un historial accesible por parte del Administrador del Software (fecha, hora y naturaleza de la acción).
- Acontecimientos de los sistemas: las consultas http, los accesos a sistemas, las redes y otros eventos se registran en un archivo accesible por parte de los técnicos del Editor.

Estos registros permiten determinar el origen de cualquier incidente, independientemente de su naturaleza.

D. Periodo de conservación en línea

Los datos de referencia del Cliente, la información de sus deudores y la información de sus acreedores se conservan indefinidamente en la base de datos durante toda la vigencia de la suscripción del Cliente. Solo el Cliente podrá eliminar total o parcialmente el repositorio creado en la base de datos.

Las Órdenes de transferencia o adeudo enviadas por el Cliente se conservan durante un periodo de 500 días consecutivos. El Cliente puede incrementar este periodo de conservación mediante la adquisición de paquetes de permanencia.

Los movimientos relativos a extractos de cuentas y previsión de tesorería anteriores a la fecha actual se conservan durante 500 días consecutivos con respecto a su fecha de operación.

E. Copias de seguridad

La base de datos se copia en tiempo real en una base de datos, conocida como «espejo», que se ubica en el emplazamiento de seguridad y que es idéntica a la base de datos de producción. De este modo, en caso de pérdida de la base de datos principal, el Editor puede reanudar la actividad a partir de la base de datos de seguridad.

La base de datos completa del Software también se guarda periódicamente en forma de archivos cifrados por el protocolo PGP (Pretty Good Privacy). Estos archivos de copia de seguridad se conservan en servidores protegidos en las mismas condiciones de alojamiento que la propia aplicación. El Editor conserva estos archivos durante la vigencia del contrato y, como máximo, durante cinco (5) años.

El Cliente puede, puntualmente y con arreglo a un presupuesto, solicitar una recuperación de datos antiguos archivados para satisfacer sus propias necesidades de investigación.

F. Eliminación de los datos en caso de rescisión

En caso de rescisión del contrato por cualquiera de las partes, con independencia del motivo, el Editor se compromete a eliminar los datos del Cliente de la base de datos de la aplicación compartida disponible en línea en un plazo máximo de cuatro (4) meses a partir de la fecha de finalización del contrato.

No obstante, el editor conservará los archivos de las copias de seguridad de la base de datos compartida (datos de todos sus Clientes) que se hayan realizado antes de dicha eliminación durante un periodo máximo de cinco (5) años. Estos archivos están cifrados con el algoritmo PGP y se almacenan en servidores que cuentan con las mismas condiciones de seguridad de alojamiento que el propio Software. De hecho, no existe ningún medio técnico que permita eliminar de estos archivos los datos específicos del Cliente. Por tanto, el Editor seguirá garantizando la confidencialidad de los datos archivados del Cliente tras la fecha de finalización del contrato.

8. GARANTÍAS DEL EDITOR

A. Uso del Software

La garantía que el Editor brinda al Cliente, siempre que este haya abonado su cuota correspondiente al derecho de uso del Software, se aplica a:

- La disponibilidad ininterrumpida de las funciones del Software y de los datos del Cliente durante los días laborables, a excepción de interrupciones con fines de mantenimiento que únicamente tendrán lugar ocasionalmente los sábados de 10:00 a 12:00 h (CET) o los días laborables de 18:30 a 20:30 h (CET).
- El respeto de la estricta confidencialidad de los datos guardados en la base de datos del Software.

B. Reversibilidad

En caso de rescisión de la licencia por parte del Cliente o el Editor, con independencia del motivo, el Cliente podrá emplear las funciones estándares del Software para recuperar sus datos mediante una exportación. Si el Cliente no ha recuperado sus datos antes del fin de su licencia, en el plazo de 1 (un) año, el Editor podrá restituírselos previa solicitud en este sentido y con carácter oneroso, dentro de un plazo máximo de dos meses, en forma de archivos estándar ASCII compuestos por registros separados por saltos de línea que, a su vez, están formados por campos separados por un carácter. Si esta situación se deriva de una acción del Editor, este último restituirá los datos con carácter gratuito en las mismas condiciones de plazo.

En ambos casos, el Editor facilitará la descripción de la estructura de los archivos restituidos.

C. Propiedad intelectual

El Editor declara ser titular de todos los derechos de propiedad intelectual (entre ellos, los derechos de autor) sobre el Software.

Cuando corresponda, declara haber recibido las autorizaciones necesarias para permitir la puesta a disposición del Software y su uso por parte del Cliente sin restricciones y sin límites. El Editor garantiza que el software no infringe ningún derecho de propiedad intelectual perteneciente a un tercero, así como tampoco ninguna obligación legal o contractual que le sea exigible.

D. Seguro

El Editor será responsable de todos los daños directos que se deriven de una ejecución incorrecta o de una falta de ejecución de sus obligaciones en virtud de las presentes Condiciones generales de venta, con exclusión explícita de los daños indirectos.

El Editor declara haber suscrito una póliza de seguro para cubrir su responsabilidad civil y profesional con una compañía notoriamente solvente.

E. Exclusiones de responsabilidad

El Editor no asume responsabilidad alguna en relación con:

- Las consecuencias de las decisiones de uso del Software por parte del Cliente, independientemente de las indicaciones facilitadas por los técnicos de asistencia.
- El acceso a los datos del Cliente cuando este acceso se haya obtenido mediante la introducción normal del nombre de usuario y la contraseña elegidos por el Cliente y asociados a uno de los códigos de la tarjeta de autenticación doble que únicamente conoce el Cliente.

La garantía de disponibilidad del servicio no se aplica en caso de fuerza mayor imperativa para el Editor.

9. OBLIGACIONES DEL CLIENTE

A. Control del acceso al Software

El Cliente es el único responsable de gestionar sus credenciales de acceso al Software (nombres de usuario, contraseñas y tarjetas de identificación), por lo que no debe comunicárselas bajo ningún concepto a terceros. El Editor solicita expresamente al Cliente la creación de tantos Usuarios como sea necesario para limitar el alcance de las autorizaciones de cada uno de ellos a las funciones estrictamente necesarias para el desempeño de su trabajo. También es responsabilidad del Cliente vigilar que los Usuarios no se comuniquen las credenciales de acceso entre sí, así como proteger los puestos de los Usuarios de acuerdo con las prácticas recomendadas en la materia, en especial, contra los programas espía.

Los Usuarios del Cliente no deben, en ningún caso:

- Comunicar sus credenciales de acceso a los técnicos de asistencia del Editor.
- Permitir a los técnicos de asistencia del Editor el acceso remoto a sus puestos de trabajo.

Es responsabilidad del Cliente garantizar el respeto de esta obligación por parte de sus Usuarios. En caso de incumplimiento de esta obligación por un Usuario del Cliente, el editor tendrá derecho a rescindir de inmediato la suscripción del cliente.

Por su parte, el Editor prohíbe a sus técnicos solicitar las credenciales de los Usuarios y acceder de manera remota a sus puestos de trabajo.

10. OBLIGACIONES SOCIALES

El Editor emplea y remunera a su personal bajo su responsabilidad exclusiva en cuanto a las obligaciones fiscales y sociales.

El Editor certifica por su honor que los empleados encargados de ejecutar la prestación de servicios son empleados legales en el sentido de los artículos L.1221-10, L.3243-2 y R.3243-1 del Código de Trabajo francés.

El Editor se compromete a no recurrir en modo alguno, directa o indirectamente a través de sus subcontratistas, al trabajo infantil o al trabajo forzado.

Asimismo, el Editor se compromete a luchar contra cualquier discriminación derivada de consideraciones de índole personal (sexo, religión, origen, apariencia física, nacionalidad, edad, vida privada, etc.) en relación con sus empleados, los candidatos para contrataciones o el personal de sus subcontratistas.

El Editor se compromete a respetar los derechos humanos fundamentales, la vida privada, la libertad de asociación y la prevención de cualquier trato degradante o inhumano.

11. OBLIGACIONES AMBIENTALES

El Editor se compromete a alojar los datos del Cliente en centros de datos certificados de acuerdo con la norma ambiental internacional ISO 14001.

12. PROTECCIÓN DE LOS DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Ambas partes se comprometen a cumplir con el conjunto de las leyes y los reglamentos aplicables a la protección de los datos de carácter personal (en especial, el Reglamento UE n.º 2016/679) y a no convertir en ningún caso a la otra parte en infractora de cualquiera de dichas leyes o dichos reglamentos en el marco del presente contrato. El Editor reconoce conocer perfectamente estas leyes y estos reglamentos. En el marco del presente contrato, cuando el Cliente deba tratar los datos de carácter personal pertenecientes al propio Cliente o a cualquiera de sus entidades, el Editor se compromete a aplicar las medidas técnicas y organizativas necesarias para proteger estos datos contra cualquier destrucción accidental o ilícita, pérdida accidental, alteración, divulgación o acceso no autorizado, sobre todo cuando el tratamiento implique la transmisión de los datos hacia una red, así como contra cualquier otra forma ilegal de tratamiento. Además, el Editor se compromete a facilitar al Cliente toda la colaboración y la asistencia necesarias para permitir a las personas interesadas acceder a los datos y procurar que estos se eliminen o se modifiquen en caso de que sean inexactos.

A. Datos de carácter personal de los que el Cliente es el responsable del tratamiento

El Cliente guarda y trata los datos de carácter personal en su base de datos del Software. Dichos datos son:

- Nombres, apellidos, apelativos, direcciones de correo electrónico y números de teléfono de los Usuarios.
- Nombres, direcciones postales y electrónicas, números de cuentas bancarias (cuando se trate de personas físicas) que figuren guardados en la base de datos de Terceros, en las remesas de Órdenes o en los extractos de operaciones.

El Cliente debe ser consciente de su responsabilidad de proteger estos datos con ayuda de las herramientas de seguridad puestas a su disposición en el Software, así como de gestionar correctamente a sus Usuarios y los derechos de estos. Si bien el Editor garantiza los medios técnicos de protección de estos datos, no se responsabiliza de los accesos y los derechos que el Cliente haya otorgado a sus Usuarios en cuanto a la importación, la introducción, la modificación, la extracción o la consulta de los datos de su entorno.

B. Datos de carácter personal de los que el Editor es el responsable del tratamiento

El Editor recopila y trata los datos de carácter personal para las finalidades siguientes:

- La prestación de la asistencia prevista en el presente contrato.
- La comunicación por correo electrónico de cartas informativas sobre desarrollos u otra información del Software, actividades comerciales del proveedor, etc.
- La comunicación con el Cliente en virtud del presente contrato para cuestiones relacionadas con facturación, propuestas comerciales o contratos.

Los datos que se recopilan son nombres, apellidos, números de teléfono profesionales y direcciones electrónicas profesionales de empleados del Cliente.

13. VIGENCIA Y RESCISIÓN DE LA LICENCIA

El Editor concede al Cliente una licencia de uso cuya vigencia dependerá del modo de pago.

- Si el Cliente decide abonar su suscripción por tarjeta de pago (VISA o Mastercard) o a través de una cuenta de PayPal, la vigencia no rescindible de la suscripción será de tres (3) meses o de un (1) año, en función de la selección del Cliente en el momento de la contratación. La licencia se renovará con cada nuevo pago por un periodo adicional.
- Si el Cliente opta por abonar la cuota mediante un adeudo automático, la licencia se otorgará con una vigencia de un (1) mes, renovable por prórroga tácita.

En este caso, el Cliente podrá rescindir su licencia en cualquier momento mediante carta certificada dirigida a:

Exalog Développement
Service résiliation Iziago
97 rue de Bellevue
92100 Boulogne Billancourt
FRANCIA

O mediante correo electrónico enviado por el Administrador del Cliente a la dirección contact@exalog.com.

La rescisión surtirá efecto, como máximo, en los quince (15) Días laborables posteriores a la recepción del correo postal o electrónico, fecha a partir de la que el Software se desactivará y cualquier adeudo futuro se suspenderá.

El Editor tendrá derecho a desactivar el acceso del Cliente en caso de que la devolución de un adeudo del Cliente no se abone dentro de los diez (10) Días laborables posteriores a la notificación por correo electrónico del requerimiento de pago al Cliente.

14. PRECIO Y MODALIDADES DE PAGO

El importe de las cuotas mensuales adeudadas por el Cliente dependerá del número de módulos y paquetes de extensiones que haya contratado.

Las facturas se emitirán en el momento del pago, que puede efectuarse bien a través de la plataforma de pagos PayPal, bien mediante un adeudo automático mensual, de acuerdo con el mandato firmado por el Cliente y enviado al editor antes de la activación de la suscripción.

En caso de pago por adeudo bancario, la cuota se cobrará el día quince (15) del mes de inicio correspondiente, en función de los módulos que figuren activos en el primer día del mes (a plazo por vencer).

Las cuotas se revisarán con carácter anual en función de la evolución del índice de precios de consumo armonizado (IPCA), siguiendo la siguiente fórmula: **$T1 = T0 \times (S1/S0)$**

Donde:

T1 = tarifa revisada

T0 = tarifa anterior

S0 = último índice IPCA publicado en la fecha de la revisión anterior

S1 = último índice publicado en la fecha de revisión

El índice de referencia se comunicará al Cliente en su primera factura y se corresponderá con el índice publicado el día de la activación de la suscripción por parte del Cliente.

15. FUERZA MAYOR

El Cliente o el Editor (cualquiera de las partes) no podrá considerarse responsable frente a la otra parte por la falta de ejecución o el retraso en la ejecución de sus obligaciones durante la vigencia de la licencia como consecuencia de la aparición de una situación de fuerza mayor resultante de cualquier acontecimiento o circunstancia ajena a su control, de naturaleza irresistible o imprevisible e insuperable. Tendrán la consideración de casos de fuerza mayor aquellos que se contemplan en la jurisprudencia del Tribunal de Casación francés.

Aquella parte que alegue un caso de fuerza mayor deberá probar esta situación y notificar a la otra parte su duración y las consecuencias previsibles dentro de los seis (6) días laborables posteriores a su aparición. Para beneficiarse de este supuesto de exclusión de responsabilidad, la antedicha

parte también deberá justificar haber puesto en práctica sin éxito todos los esfuerzos razonables para garantizar la ejecución de sus obligaciones, incluso por medios de sustitución. En cualquier caso, la antedicha parte deberá esforzarse al máximo para limitar las consecuencias de una situación de fuerza mayor.

Durante toda la vigencia de la licencia, cualquier caso de fuerza mayor —según se define más arriba— suspenderá las obligaciones que se establecen en las presentes Condiciones generales de venta mientras perdure la antedicha situación de fuerza mayor.

16. LEGISLACIÓN APLICABLE Y ELECCIÓN DE DOMICILIO

Las partes acuerdan expresamente que los documentos contractuales siguientes regirán las relaciones entre las partes, según esta clasificación por orden jerárquico de mayor a menor valor jurídico:

- el Derecho francés;
- las presentes Condiciones generales de venta;
- el justificante de suscripción a uno o a varios módulos por parte del Cliente, en el que figura una descripción funcional de dicho(s) módulo(s).

En caso de contradicción entre los distintos documentos contractuales, prevalecerá el documento de rango superior.

Las partes reconocen que la aceptación de estas Condiciones generales de venta implica la exclusión de la aplicación de sus respectivas condiciones generales de compra o de venta, así como de las cláusulas específicas que figuren en sus órdenes de pedido o sus facturas.

Ninguna anotación particular añadida de manera manuscrita tendrá valor en las presentes Condiciones generales de venta.

Para la ejecución de las presentes cláusulas, así como del resultado que se derive de ellas, las partes eligen respectivamente el domicilio de sus sedes sociales o direcciones. En el caso del Editor, esta dirección es la que figura en la cláusula 11. *Vigencia y rescisión de la licencia* de las presentes Condiciones generales de venta y, en el caso del Cliente, la que el propio cliente haya indicado en la base de datos del Software.

Cualquier modificación de la sede social o la dirección de alguna de las partes únicamente será vinculante para la otra a los seis (6) días laborables de la recepción de la oportuna notificación.

Antes de iniciar acciones legales, las partes acuerdan buscar una solución amistosa para cualquier litigio. A tal fin, las partes convienen en reunirse dentro de los treinta (30) días posteriores a la recepción de una carta certificada con acuse de recibo enviada por la parte litigante.

En caso de ausencia o fracaso de una solución amistosa o de un plan de acción aceptado expresamente por las partes en el que figuren las soluciones acordadas y los plazos de aplicación, dentro de los diez (10) días laborables posteriores a la reunión inicial de las partes que se indica en el párrafo precedente, las partes podrán someter el litigio a la decisión del Tribunal de Comercio de Nanterre (Francia), al que atribuyen competencia expresa.

Esta cláusula también se aplica en caso de medidas provisionales, demanda de garantía o varios demandados.